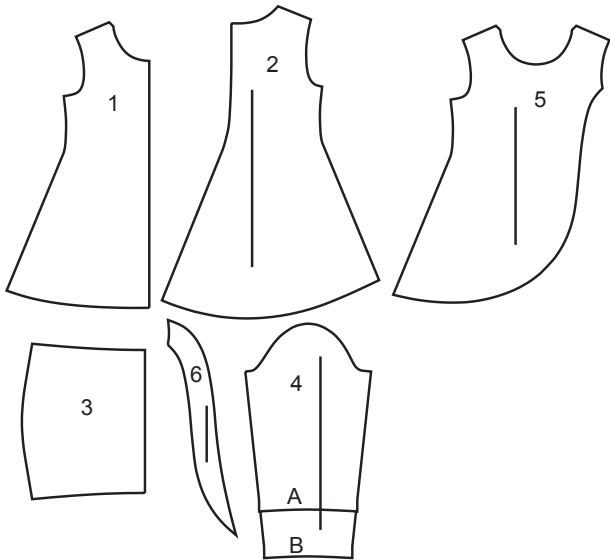
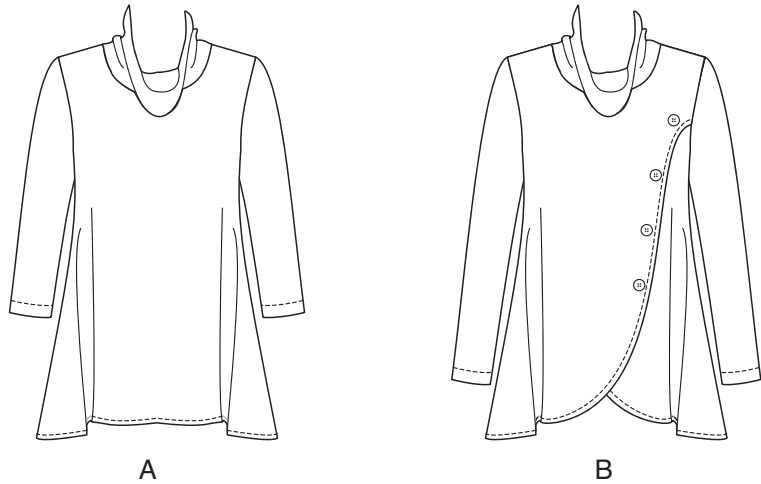




- 1 FRONT-A

2 BACK-A,B

3 COLLAR-A,B

4 SLEEVE-A,B

5 FRONT-B

6 FRONT FACING-B
- 1 DEVANT - A

2 DOS - A, B

3 COL - A, B

4 MANCHE - A, B

5 DEVANT - B

6 PAREMENTURE DEVANT - B

MISSES/JEUNE FEMME									
Sizes/Tailles	4	6	8	10	12	14	16	18	20
Bust (ins)	29½	30½	31½	32½	34	36	38	40	42
Waist	22	23	24	25	26½	28	30	32	34
Hip	31½	32½	33½	34½	36	38	40	42	44
Bk. Wst Lgth.	15½	15½	15¾	16	16¼	16½	16¾	17	17¼
T. poitrine (cm)	75	78	80	83	87	92	97	102	107
T. taille	56	58	61	64	67	71	76	81	87
T. hanches	89	83	85	88	92	97	102	107	112
Nuque à taille	39	39.5	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44

⊕

Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
-----------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIERE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON “with nap” layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)
SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)
DOUBLE THICKNESS
WITH FOLD—Fold fabric right sides together.
✱ WITHOUT FOLD—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.

A

B

FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...

• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

TOP A / HAUT A

PIECES: 1 2 3 4

60" (150 cm)*
AS/TT

SELVAGES

4

2

1

3

FOLD

TOP B / HAUT B

PIECES 2 3 4 5 6

60" (150 cm)*
AS/TT

SELVAGES

2

5

4

3

6

FOLD

INTERFACING B / ENTOILAGE B

PIECES: 6

20" (51cm)**
AS/TT

SELVAGES

6

FOLD

SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED,
(unless otherwise indicated)

ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.

Trim enclosed seams into layers

Trim corners

Notch outer curves

Clip inner curves

GLOSSARY

Sewing methods in **BOLD TYPE** have Sewing Tutorial Video available. Scan **QR CODE** to watch videos:

EASE/GATHER - see **Gathering: “sewing two row gathers”** video.

NARROW HEM - see **Hems: “sewing narrow hems”** video.

STAYSTITCH - see **Machine Stitches: “how to do stay-stitching”** video.

DOUBLE-STITCH - see **Machine Stitches: “how to double-stitch”** video.

UNDERSTITCH - see **Machine Stitches: “how to understitch”** video.

FINISH - see **Seams: “how to finish seam allowances”** video.

SEWING TUTORIALS



SCAN ME

Build your skills viewing short, easy-to-follow videos at [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials)

© 2023 Butterick® an IG Design Group Americas, Inc. brand. Tous droits réservés.
Imprimé aux Etas-Unis.

© 2023 Butterick® an IG Design Group Americas, Inc. brand. All Rights Reserved.
Printed in U.S.A.

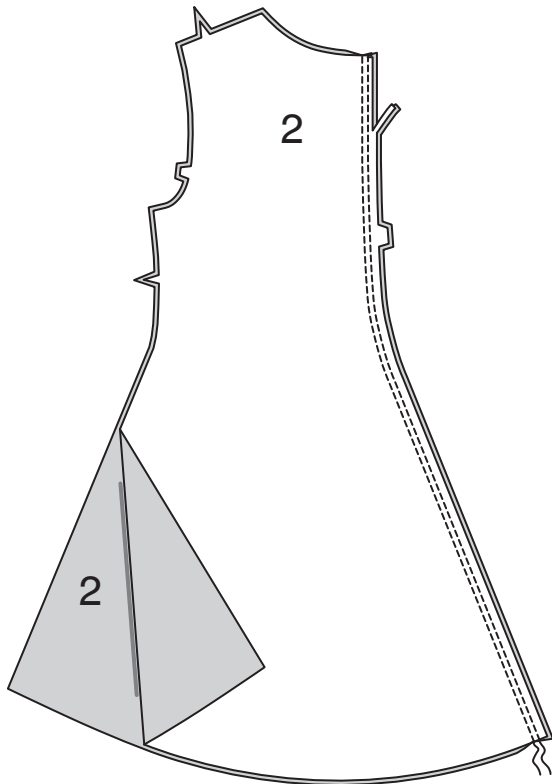
TOP A, B

NOTE: Stretch fabric evenly in front and back of needle while stitching.

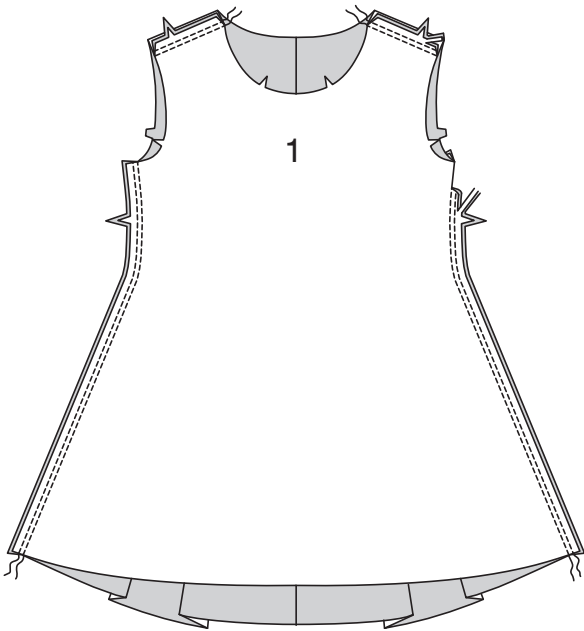
NOTE: Under each sub-heading, the first View will be illustrated, unless otherwise indicated

FRONT AND BACK

1. Stitch BACK (2) sections together at center back in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward one side.

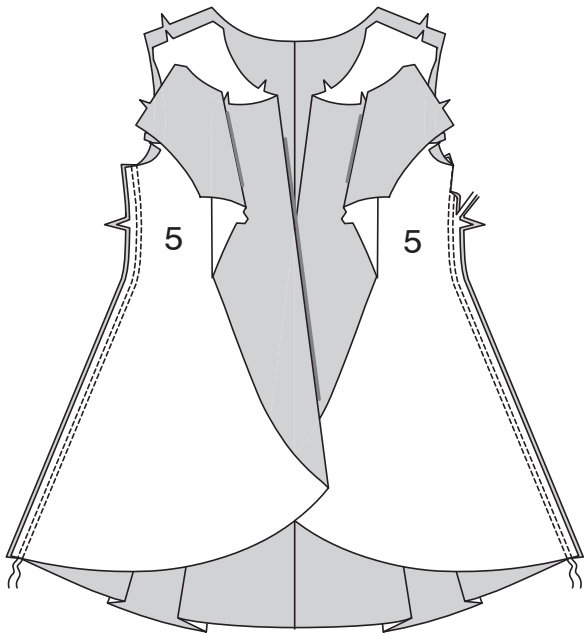


VIEW A:
2. Stitch FRONT (1) to back in **DOUBLE-STITCHED** seams. Press seams toward back.

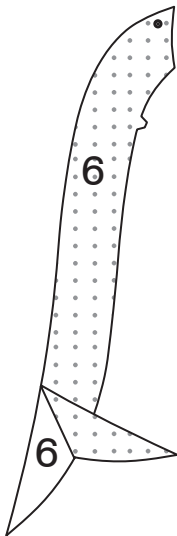


VIEW B:

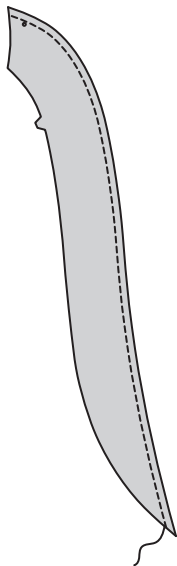
3. Stitch FRONT (5) sections to back at sides in **DOUBLE-STITCHED** seams. Press seams toward back.



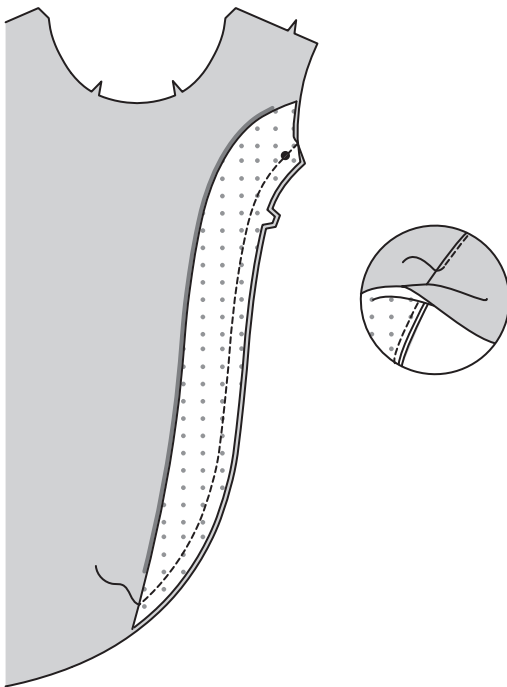
4. Pin INTERFACING (6) to wrong side of each FRONT FACING (6) section. Fuse, following manufacturer's instructions.



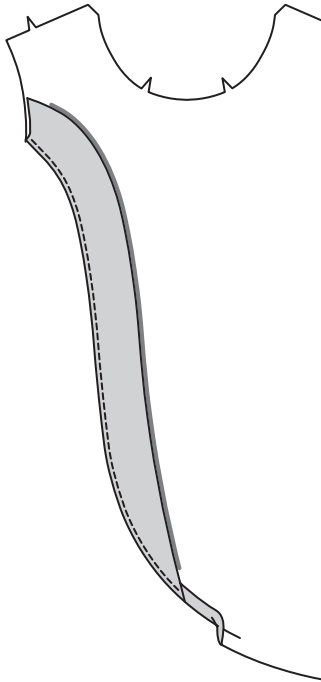
5. FINISH long unnotched edge of front facing.



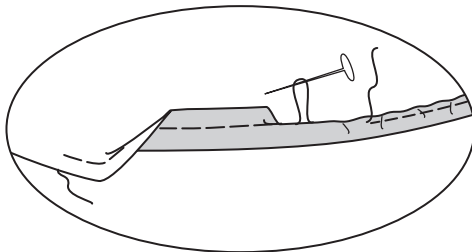
6. With right sides together, pin facing to front, matching notches. Stitch. Trim. **UNDERSTITCH** facing.



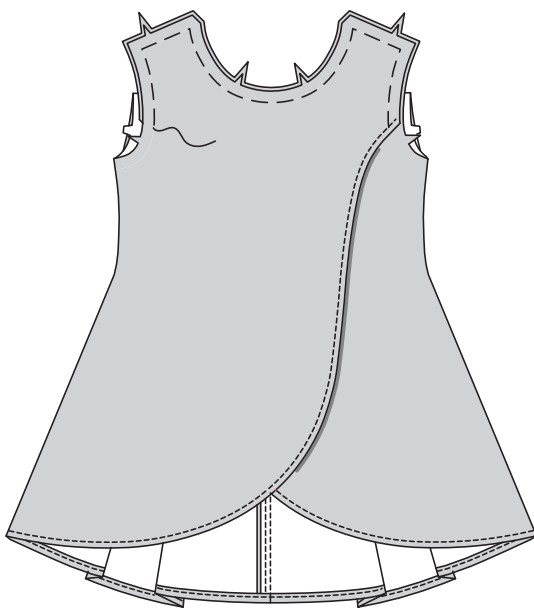
7. Turn facing to inside. Press.



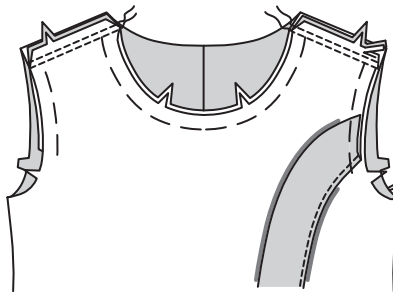
8. Stitch 1/4" (6mm) from lower edge of top, using long machine stitches. Turn up 5/8" (1.5cm) hem, turning in 1/4" (6mm) on raw edge. Pull thread to ease in fullness. Stitch, continuing across facings when stitching. Press.



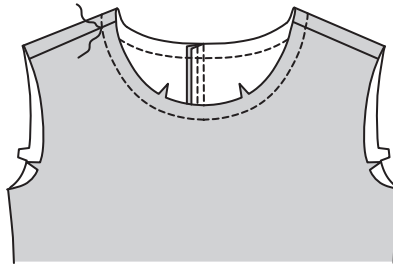
9. Lap right front over left front, matching centers. Baste neck, shoulder and armhole edges.



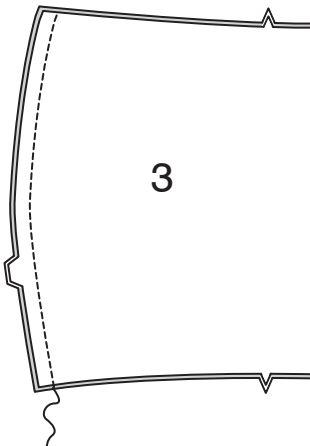
10. Stitch front to back at shoulders in **DOUBLE-STITCHED** seams. Press seams toward back.



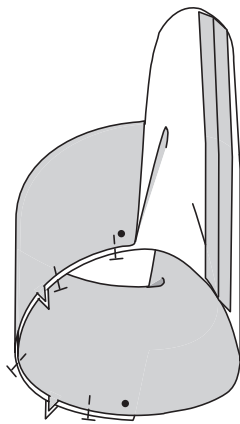
VIEWS A, B:
11. **STAYSTITCH** neck edge.



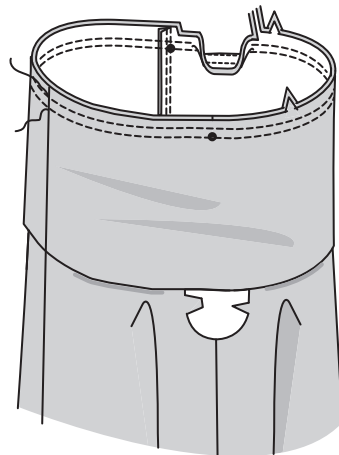
12. Stitch COLLAR (3) edges together at center back.



13. With wrong sides together, fold collar along foldline; press lightly. Pin raw edges together.

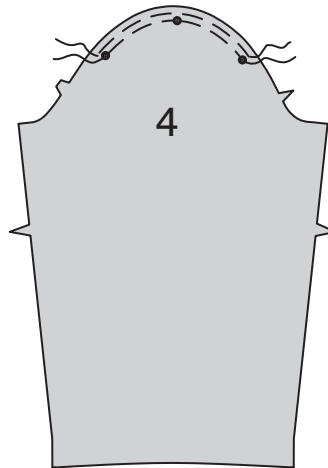


14. Pin collar to neck edge, matching centers, placing small dots at shoulder seams. Stitch in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam down.

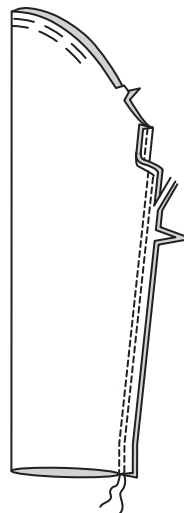


SLEEVE AND FINISHING

15. **EASESTITCH** upper edge of SLEEVE (4) between outer small dots.

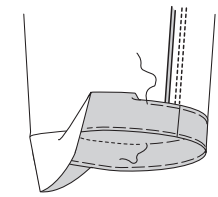


16. Stitch sleeve seam in a **DOUBLE-STITCHED** seam. Press seam toward back.

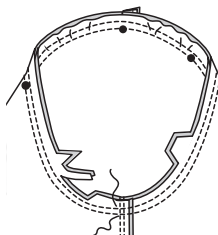


17. Turn up sleeve hem. Baste close to fold. Turn in 1/4” (6mm) on raw edge. Baste hem in place close to upper edge. Press.

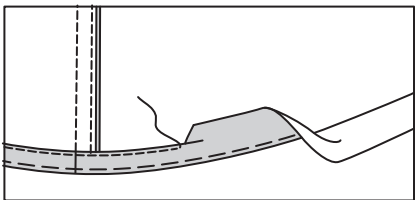
TOPSTITCH hem along upper basting.



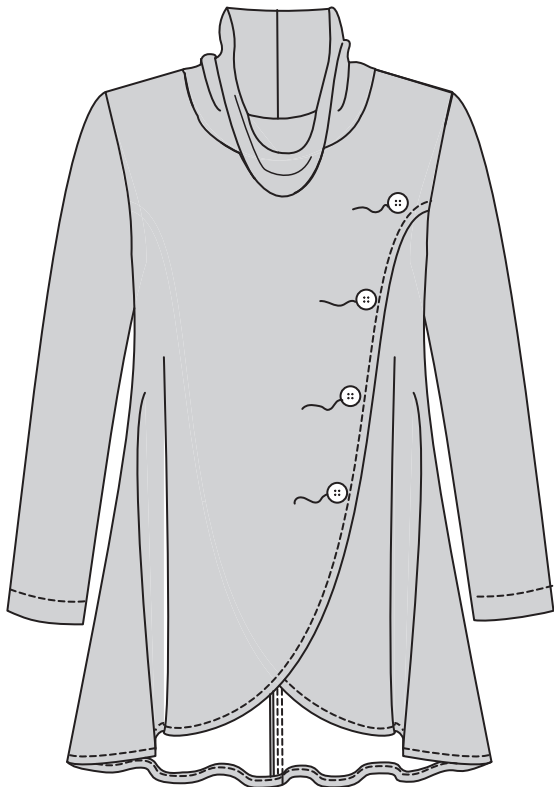
18. With right sides together, pin sleeve into armhole, placing center small dot at shoulder seam, matching remaining small dots. Adjust ease; baste. Stitch. Stitch again 1/4” (6mm) away in seam allowance. Trim close to stitching. Press seam allowances flat. Turn seam toward sleeve.



VIEW A:
19. Make **NARROW HEM** at lower edge of top.



VIEW B:
20. Sew buttons to right front at small dots.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE



Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS. Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU
-------------------	------------------	------------------	-----------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
***** = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
****** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

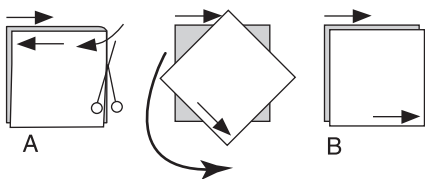
DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

*** SANS PLIURE**—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).

★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe (a! b! c!) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

EXPLICATIONS DE COUTURE

RENTRES DE COUTURE COMPRIS

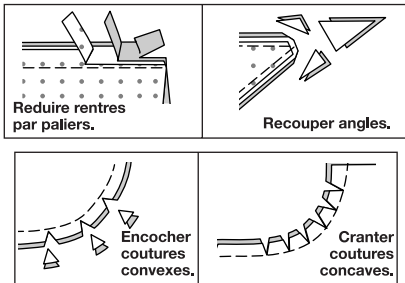
Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS

Endroit	Envers	Entoilage
---------	--------	-----------

Doubleure	Triplure
-----------	----------

Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatis les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



GLOSSAIRE

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scanner le CODE QR pour regarder les vidéos :

SOUTENIR/FRONCER - reportez-vous à la vidéo Froncer : "coudre deux rangées de fronces".

OURLET ÉTROIT - reportez-vous à la vidéo Ourlets : "coudre des ourlets étroits".

PIQÛRE DE SOUTIEN - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une piquère de soutien".

DOUBLE-PIQÛRE - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : "comment faire une double-piquère".

SOUS-PIQUER – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une sous-piquère”.

FINIR - reportez-vous à la vidéo Coutures : "comment faire la finition des rentrés”.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur simplicity.com/sewingtutorials.

HAUT A, B

NOTE : Étirer uniformément le tissu devant et derrière l'aiguille au fur et à mesure que vous piquez.

NOTE : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle sauf indiqué différemment.

DEVANT ET DOS

1. Piquer les pièces du DOS (2) ensemble au niveau du milieu du dos en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers un côté.

MODÈLE A :

2. Piquer le DEVANT (1) et le dos en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers le dos.

MODÈLE B :

3. Piquer les pièces du DEVANT (5) et le dos sur les côtés en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers le dos.

4. Épingler l'ENTOILAGE (6) sur l'envers de chaque pièce de la PAREMENTURE DEVANT (6). Faire adhérer, en suivant la notice d'utilisation.

5. **FINIR** le long bord sans encoche de la parementure devant.

6. Endroit contre endroit, épingler la parementure sur le devant, en faisant coïncider les encoches. Piquer. Égaliser. **SOUS-PIQUER** la parementure.

7. Retourner la parementure vers l'intérieur. Presser.

8. Piquer à 6 mm du bord inférieur du haut, à grands pois. Relever un ourlet de 1.5 cm, en repliant 6 mm sur le bord non fini. Tirer sur le fil pour répartir l'ampleur. Piquer, continuer à travers les parementures au fur et à mesure. Presser.

9. Superposer le devant droit sur le devant gauche, en faisant coïncider les milieux. Bâtir les bords de l'encolure, de l'épaule et de l'emmanchure.

10. Piquer le devant et le dos sur les épaules en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers le dos.

MODÈLES A, B :

11. Faire une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure.

12. Piquer les bords du COL (3) ensemble au niveau du milieu du dos.

13. Envers contre envers, plier le col sur la ligne de pliure ; presser légèrement. Épingler ensemble les bords non finis.

14. Épingler le col sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux, en plaçant les petits pois sur les coutures d'épaule. Piquer en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers le bas.

MANCHE ET FINITION

15. **SOUTENIR** le bord supérieur de la MANCHE (4) entre les petits pois extérieurs.

16. Piquer la couture de manche en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers le dos.

17. Relever un ourlet sur la manche. Bâtir près de la pliure. Replier 6 mm sur le bord non fini. Bâtir l'ourlet sur place près du bord supérieur. Presser. **SURPIQUER** l'ourlet le long du bâti supérieur.

18. Endroit contre endroit, épingler la manche sur l'emmanchure, en plaçant le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les petits pois restants. Distribuer l'ampleur ; bâtir. Piquer, puis piquer à 6 mm du rentré. Égaliser près de la piquère. Presser les rentrés ensemble, puis retourner la couture vers la manche.

MODÈLE A :

19. Faire un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du haut.

MODÈLE B :

20. Coudre les boutons sur les petits pois du devant droit.